

## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 41/2010

z 18. januára 2010,

ktorým sa opravuje francúzske, lotyšské a poľské znenie nariadenia (ES) č. 546/2003 o určitých oznámeniach týkajúcich sa uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 2771/75, (EHS) č. 2777/75 a (EHS) č. 2783/75 v sektore vajec a hydínového mäsa

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 192 v spojení s článkom 4,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2783/75 z 29. októbra 1975 o spoločnom systéme obchodovania s ovalbumínom a laktalbumínom<sup>(2)</sup>, a najmä na jeho článok 10,

keďže:

- (1) Dňa 15. júna 2009 Komisia prijala nariadenie (ES) č. 504/2009<sup>(3)</sup>, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 546/2003<sup>(4)</sup>. Vo francúzskom, lotyšskom a poľskom jazykovom znení uvedeného nariadenia bol termín „podstielkový chov“ preložený nesprávne, a preto je

potrebné tieto tri jazykové znenia opraviť. Na ostatné jazykové znenia sa oprava nevzťahuje.

- (2) Nariadenie (ES) č. 546/2003 zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 504/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom opraviť.
- (3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

Toto opravné nariadenie sa týka iba francúzskeho, lotyšského a poľského jazykového znenia.

## Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. januára 2010

Za Komisiu  
predseda  
José Manuel BARROSO

(1) Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

(2) Ú. v. ES L 282, 1.11.1975, s. 104.

(3) Ú. v. EÚ L 151, 16.6.2009, s. 22.

(4) Ú. v. EÚ L 81, 28.3.2003, s. 12.